**URDHËR**

**Nr. 189, datë 4.5.2022**

**PËR MIRATIMIN E FORMËS DHE PËRMBAJTJES SË DEKLARATËS TIP TË NËNSHKRUAR PREJ PËRKTHYESIT ZYRTAR**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4 të Kushtetutës, të nenit 7, pika 2, të ligjit nr. 8678, datë 14.5.2001, “Për organizimin dhe funksionimin e Ministrisë së Drejtësisë”, i ndryshuar, si dhe të nenit 6, pika 4, të ligjit nr. 82/2021, “Për përkthimin zyrtar dhe profesionin e përkthyesit zyrtar”,

URDHËROJ:

1. Miratimin e formës dhe përmbajtjes së deklaratës tip të nënshkruar prej përkthyesit zyrtar sipas shtojcës bashkëlidhur këtij urdhri dhe pjesë përbërëse e tij.

2. Deklarata e përkthyesit zyrtar plotësohet në formë manuale, me shkrim dhe me shkronja kapitale, në gjuhën shqipe, nënshkruhet nga përkthyesi zyrtar dhe vuloset me vulën e tij.

3. Ngarkohen përkthyesit zyrtarë, Drejtoria e Monitorimit të Profesioneve të Lira dhe Drejtoria për Marrëdhëniet Juridiksionale dhe Bashkëpunimin Ndërgjyqësor në Ministrinë e Drejtësisë për ndjekjen dhe zbatimin e këtij urdhri.

4. Ngarkohet sektori i Arkiv-Protokollit për marrjen e masave për njoftimin e këtij urdhri.

Ky urdhër hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I DREJTËSISË

**Ulsi Manja**

SHTOJCË

DEKLRATA E PËRKTHYESIT ZYRTAR

Data \_\_\_.\_\_\_.\_\_\_\_\_

Unë, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, përkthyes zyrtar për gjuhën \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, i certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr.\_\_\_\_\_ datë \_\_\_\_.\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_ dhe regjistruar në Regjistrin Elektronik të Përkthyesve Zyrtarë me nr. \_\_\_\_\_\_\_\_, deklaroj se, kam përkthyer:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_[[1]](#footnote-2), nga gjuha e burimit \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ në gjuhën \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, me saktësi, kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore, duke ruajtur plotësisht kuptimin e fjalisë dhe përmbajtjen e tij/saj.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Emri, mbiemri dhe nënshkrimi Vula**

**Adresa postare:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Adresa elektronike:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Numri i kontaktit:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Vendoset emërtesa e plotë dhe të dhëna të tjera për identifikimin e tekstit, dokumentit zyrtar, aktit normativ të miratuar në Republikën e Shqipërisë, marrëveshjes ndërkombëtare ose normave të nxjerra nga organizata ndërkombëtare. [↑](#footnote-ref-2)